

New Zealand Traveller Declaration

Whakapuakanga
Tangata Haere ki
Aotearoa

اگر **New Zealand Traveller Declaration** را به صورت آنلاین در www.travellerdeclaration.govt.nz یا از طریق برنامه تلفن همراه تکمیل کرده‌اید، نیازی به تکمیل این فرم کاغذی ندارید.

این اظهارنامه یک سند قانونی است - اظهارات نادرست می‌توانند منجر به مجازات‌هایی از جمله توقیف کالا، جریمه نقدی فوری حداقل ۴۰۰ دلار، پیگرد قانونی، حبس و اخراج از نیوزیلند شوند. برای هر مسافر، از جمله کودکان، باید اظهارنامه مستقل پر شود.

لطفاً به زبان انگلیسی پاسخ دهید و همه بخش‌ها را پر کنید. لطفاً با حروف بزرگ به این صورت: **NEW ZEALAND** بنویسید یا جواب‌هایتان را به این صورت علامت بزنید:

JUNE 2023

تمام موارد دیگر. پیش از انقضای ویزای خود باید نیوزیلند را ترک کنید، در غیر این صورت از کشور اخراج خواهید شد. آیا برای درمان‌های پزشکی، مشاوره یا وضع حمل به نیوزیلند آمده‌اید؟

بله خیر

یک گزینه را انتخاب کنید
من ویزای ورود موقت دارم. (در صورت داشتن ویزا گزینه بله را علامت بزنید، حق اگر ویزای شما به عنوان برچسب به گذرنامه شما ضمیمه نشده باشد).

بله

یا
من ویزا ندارم و درخواست ویزای توریستی در فرودگاه را دارم.

بله

آیا تا به حال به ۱۲ ماه حبس در زندان یا بیشتر محکوم شده‌اید، یا در هیچ دوره زمانی از هیچ کشوری اخراج یا تبعید شده‌اید؟

بله خیر

من تصدیق می‌کنم که تمام اطلاعاتی که ارائه کرده‌ام واقعی، صحیح و کامل است.

امضا تاریخ
(والد یا سرپرست مسئول امضا از طرف کودکان زیر ۱۸ سال است)

دفعه بعد که به نیوزیلند سفر کردید، به جای این فرم کاغذی در www.travellerdeclaration.govt.nz، اظهارنامه دیجیتال را تکمیل کنید.

اطلاعات شما جهت اجرای قوانین مربوط به گمرک، مهاجرت، امنیت زیستی، امنیت مرزی، بهداشت، حیات وحش، پلیس، دریافت جریمه، دادگستری، کمک مالی، خدمات اجتماعی، انتخابات، مالیات و دارایی و ارزش جمع‌آوری می‌شود. این اطلاعات مورد نیاز ادارات مرزی برای انجام وظایف قانونی‌شان می‌باشد. این اطلاعات ممکن است، در چارچوب قانون، برای مصارفی از قبیل تطبیق اطلاعات در اختیار نهادهای دیگر قرار گیرد. این اطلاعات توسط اداره آمار نیوزیلند برای مصارف آماری استفاده خواهد شد.

می‌توانید با مراجعه به www.travellerdeclaration.govt.nz/privacy یا با استفاده از گزینه‌های تماس زیر، اطلاعات بیشتری در مورد نحوه استفاده این سازمان‌ها از اطلاعات‌تان کسب کنید.

قانون حریم خصوصی مصوب سال ۲۰۲۰ حق دسترسی و اصلاح اطلاعات شخصی را محقق می‌کند. اگر می‌خواهید از این حقوق استفاده کنید، لطفاً با خدمات گمرکی نیوزیلند به شماره ۰۸۰۰ ۴۲۸ ۷۸۶ یا ایمیل privacyrequest@customs.govt.nz تماس بگیرید، و/یا با اداره مهاجرت نیوزیلند از طریق صندوق پستی ۱۴۷۳، ولینگتون، مکاتبه کنید.

شماره پرواز/نام کشتی

فرودگاه/بندر خارجی که از آنجا سوار این هواپیما/کشتی شدید

شماره گذرنامه

ملیت درج شده در گذرنامه

نام خانوادگی

نام

تاریخ تولد

روز ماه سال

کشور محل تولد

شغل یا حرفه

اطلاعات کامل تماس یا آدرس محل سکونت در نیوزیلند

ایمیل

شماره تلفن

در صورت زندگی در نیوزیلند به این بخش پاسخ دهید. در غیر این صورت به قسمت 2b مراجعه کنید.

در دوره اقامت خارج از کشور طولانی ترین اقامت شما در چه کشوری بود؟

دلیل اصلی مسافرت شما چه بود؟

دیدار دوستان/اقوام کسب و کار تعطیلات/مرخصی

کنفرانس/همایش تحصیل غیره

در ۱۲ ماه آینده بیشترین زمان اقامت شما در چه کشوری خواهد بود؟

نیوزیلند غیره

اگر در نیوزیلند زندگی نمی‌کنید به این سؤال پاسخ دهید.

چه مدت قصد اقامت در نیوزیلند را دارید؟

اقامت دائم یا سال ماه روز

در صورت عدم اقامت دائم در نیوزیلند، دلیل اصلی ورود و ورود شما به نیوزیلند چیست؟

دیدار دوستان/اقوام کسب و کار تعطیلات/مرخصی

کنفرانس/همایش تحصیل غیره

آخرین بار در کدام کشور ۱۲ ماه یا بیشتر زندگی کردید؟

ایالت، استان یا بخش

زیپ کد یا کد پستی

کشورهایی را که ظرف ۳۰ روز گذشته به آنها سفر داشته‌اید را ذکر کنید:

آیا از محتویات بار خود آگاه هستید؟

بله خیر

کدام یک از این اقلام را همراه خود به نیوزیلند آورده اید:

هرگونه خوراکی: پخته، خام، تازه، کنسروی، بسته‌بندی شده یا خشک شده؟

حیوانات یا محصولات مربوط به حیوانات: شامل گوشت، محصولات لبنی، ماهی، عسل، محصولات زنبور عسل، تخم مرغ، پر، صدف، پشم خام فله، پوست، استخوان یا حشرات؟

گیاه یا محصولات گیاهی: میوه، گل، تخم گیاه، پیاز گل، چوب، پوست درخت، برگ درخت، آجیل، سبزیجات، قسمتی از گیاهان، انواع قارچ، بامبو یا حصیر، هرگونه گیاهی به عنوان پیشکش دینی یا برای مصارف پزشکی؟

سایر اقلام خطرآفرین برای امنیت زیستی، شامل:

- داروی حیوانات، کشت های زیستی، ارگانایسم زنده، خاک یا آب؟
- تجهیزات/لباس مورد استفاده برای حیوانات، گیاهان یا آب، شامل باغبانی، پرورش زنبور عسل، ماهیگیری، ورزش های آبی یا فعالیت‌های مربوط به غواصی؟
- اقلام مورد استفاده برای فعالیت‌های بیرون از منزل، شامل هرگونه پاپوش، چادر، چادر زدن، شکار، پیاده روی، گلف یا تجهیزات ورزشی؟
- در ۳۰ روز گذشته (طی مدتی که خارج از نیوزیلند بوده‌اید) آیا از نواحی طبیعی بازدید داشته اید، با حیوانات (به جز گربه‌ها و سگ‌های خانگی) تماس داشته اید یا از اماکن زراعی یا پرورش حیوانات و گیاهان بازدید داشته اید؟

کدام یک از این اقلام را همراه خود به نیوزیلند آورده‌اید:

- دارو: دارو برای مدت بیشتر از سه ماه، یا دارویی که برای شما تجویز نشده باشد؟
- کالاهای ممنوع و یا محدود شده: برای مثال، اسلحه، نشریات مستهجن، گونه‌های گیاهی یا جانوری در خطر انقراض، داروهای کنترل شده و یا مواد مخدر؟
- الکل: بیش از سه بطری مشروبات الکلی (بطری‌های حداکثر ۱/۱۲۵ لیتری) و شراب یا آبجو ۴/۵ لیتری؟
- تتباکو: بیش از ۵۰ نخ سیگار یا ۵۰ گرم دخانیات (شامل ترکیبی از سیگار و سایر دخانیات)؟
- کالاهای تهیه شده در خارج از نیوزیلند و/یا کالاهای خریداری شده بدون مالیات در نیوزیلند: به ارزش کل بیش از ۷۰۰ دلار نیوزیلند (شامل هدایا)؟
- کالاهای حمل شده برای مقاصد تجاری یا بازرگانی؟
- کالاهای حمل شده از طرف شخص دیگری؟
- پول نقد: ۱۰,۰۰۰ دلار نیوزیلند یا بیشتر (یا معادل آن از ارزهای خارجی)، شامل چک‌های مسافرتی، حواله‌های بانکی، حواله‌های نقدی و غیره

آیا پاسپورت معتبر نیوزیلند یا ویزای اقامت دارید؟

- اگر بله به قسمت 10 مراجعه کنید.
- آیا یک شهروند نیوزیلند با گذرنامه خارجی هستید؟
- اگر بله به قسمت 10 مراجعه کنید.
- آیا پاسپورت یا ویزای اقامت دائم استرالیا دارید که به شما اجازه می‌دهد از خارج از کشور به استرالیا برگردید؟
- اگر بله به قسمت 9 مراجعه کنید.